

*CONSEIL FÉDÉRAL*  
*Procès-verbal de la séance du 12 novembre 1935*

1879. Wirtschaftliche Sanktionen gegen Italien<sup>1</sup>

Volkswirtschaftsdepartement. Antrag vom 11. November 1935

Die Frage der praktischen Durchführung des französischen Antrages auf Erlass eines Ausfuhrverbotes für gewisse zur Kriegführung wichtige Rohstoffe nach Italien ist letzte Woche in Genf Gegenstand einlässlicher Beratungen gewesen<sup>2</sup>. Dabei trat klar zutage, dass diese Massnahme nur dann wirksam sein kann, wenn sie sich einerseits auch auf den gebrochenen Transit bezieht und wenn sie andererseits Rücksicht nimmt auf die bestehenden Umgehungsmöglichkeiten über die Ausfuhr nach Ländern, welche sich an den Sanktionen nicht beteiligen. Ein Ausfuhrverbot gegenüber Italien und seinen Besitzungen allein genügt deshalb nicht.

Das Volkswirtschaftsdepartement legt nun den Entwurf zu einem Bundesratsbeschluss über die in Ausführung des Art. 16 des Völkerbundsvertrages<sup>3</sup> gegenüber Italien zu ergreifenden wirtschaftlichen Massnahmen vor. Dieser Entwurf wird unter Beifügung eines Zusatzes in der Einleitung (Art. 102, Ziffer 8 «und 9») genehmigt<sup>4</sup>.

1. Cf. aussi n° 172.

2. Dans le but d'étendre les mesures d'embargo prévues par la proposition IV du Comité de Coordination, émanant de la France (cf. n° 160, n. 2), le Comité des Dix-huit a adopté le 6 novembre le projet d'une proposition IV a). Ce texte prévoit d'inclure dans la liste des produits dont l'exportation en Italie est interdite, le pétrole et ses dérivés, la fonte de fer, le fer et l'acier, ainsi que le charbon (JO. SDN, 1935, Supplément spécial n° 146, pp. 46—47). Cette nouvelle proposition n'entrera cependant jamais en vigueur.

3. Cf. n° 145, n. 5.

4. Arrêté du Conseil fédéral concernant les mesures économiques à prendre à l'égard de l'Italie en application de l'article 16 du pacte de la Société des Nations. (Proposition n° 4 du comité de coordination.) (Du 12 novembre 1935.) RO, 1935, vol. 51, pp. 732—734.